

**VOLIKIRI
ÕIGUSTEENUSE OSUTAMISEKS**

**POWER OF ATTORNEY FOR PROVISION OF
LEGAL SERVICES**

Royal Canin Estonia OÜ

Kliendi nimi / Client's name

Metalli tn 3, 10615 Tallinn, Eesti (Estonia)

asukoha aadress / place of registered office

Antonia Sandra Raluca Manolescu (19.12.1974), Isabelle Valérie Anne Joriot Burckle (07.06.1973)
esindajad käesoleva volikirja andmisel, sünnikuupäevad / representatives in giving this Power of Attorney, date of births

Annab käesolevaga volituse Advokaadibüroo Sorainen OÜ vandeadvokaadile:

hereby grants this Power of Attorney to Advokaadibüroo Sorainen OÜ's attorney-at-law:

Mihkel Miidla (isikukood / personal identification code 38303280296)

eraldiseisvalt ja koos volituse esindada Klienti alljärgneva õigusteenuse osutamisel:

with authority to represent the Client on provision of the following legal service:

Kliendi esindamine Andmekaitse Inspektsiooni ees, et esitada teavitus andmekaitseametniku määramisest Kliendi poolt.

To represent the Client before the Estonian Data Protection Inspectorate in order to notify about the appointment of a data protection officer.

Esindaja on volitatud esitama Kliendi nimel tahtevaldusi ja taotlusi, taotlema ja kätte saama Kliendi nimel mistahes originaaldokumente ja ärakirju registritest, asutustest, organisatsioonidest ja üksikisikutelt, samuti tegema kõike muud, mis on vajalik Kliendi ülesannete täitmiseks ja tema huvides õigustoimingu tegemiseks.

On behalf of the Client, the representative has an authority to submit requests and applications, to receive and submit any original documents and copies from registers, institutions, organisations and individuals, and to carry out or do any other acts necessary to fulfil the assignments given by the Client and to perform legal acts for the benefit of the Client.

Ülalnäidatud eesmärkide saavutamiseks on volitatul õigus võtta tarvitusele ükskõik milliseid meetmeid, mida nad peavad vajalikuks käesolevas volikirjas toodud eesmärkide saavutamiseks.

To attain the above listed objectives, the representative has the right to take any steps it considers necessary to fulfil the objectives specified in this Power of Attorney.

Käesolev volikiri on antud edasivolitamise õigusega Advokaadibüroo Sorainen OÜ töötajatele. Käesolev volikiri on kehtiv kuni 30. juunini 2025.

This Power of Attorney is issued with the right of delegation to the employees of Advokaadibüroo Sorainen OÜ. This power of attorney is valid until 30th of June 2025.

07.11.2024

allkirjastamise kuupäev/ date of signing

Antonia Sandra Raluca Manolescu

kliendi või tema esindaja allkiri/ client's or client's representative's signature

Isabelle Valérie Anne Joriot Burckle

kliendi või tema esindaja allkiri/ client's or client's representative's signature

**VOLIKIRI
ÕIGUSTEENUSE OSUTAMISEKS**

**POWER OF ATTORNEY FOR PROVISION OF
LEGAL SERVICES**

Royal Canin Estonia OÜ

Kliendi nimi / Client's name

Metalli tn 3, 10615 Tallinn, Eesti (Estonia)
asukoha aadress / place of registered office

Antonia Sandra Raluca Manolescu (19.12.1974), Isabelle Valérie Anne Joriot Burckle (07.06.1973)
esindajad käesoleva volikirja andmisel, sünnikuupäevad / representatives in giving this Power of Attorney, date of births

Annab käesolevaga volituse Advokaadibüroo Sorainen OÜ vandeadvokaadile:

hereby grants this Power of Attorney to Advokaadibüroo Sorainen OÜ's attorney-at-law:

Mihkel Miidla (isikukood / personal identification code 38303280296)

eraldiseisvalt ja koos volituse esindada Klienti alljärgneva õigusteenuse osutamisel:

with authority to represent the Client on provision of the following legal service:

Kliendi esindamine Andmekaitse Inspektsooni ees, et esitada teavitus andmekaitseametniku määramisest Kliendi poolt.

To represent the Client before the Estonian Data Protection Inspectorate in order to notify about the appointment of a data protection officer.

Esindaja on volitatud esitama Kliendi nimel tahtevaldusi ja taotlusi, taotlema ja kätte saama Kliendi nimel mistahes originaaldokumente ja ärakirju registritest, asutustest, organisatsioonidest ja üksikisikutelt, samuti tegema kõike muud, mis on vajalik Kliendi ülesannete tätmiseks ja tema huvides õigustoimingu tegemiseks.

On behalf of the Client, the representative has an authority to submit requests and applications, to receive and submit any original documents and copies from registers, institutions, organisations and individuals, and to carry out or do any other acts necessary to fulfil the assignments given by the Client and to perform legal acts for the benefit of the Client.

Ülalnäidatud eesmärkide saavutamiseks on volitatul õigus võtta tarvitusele ükskõik milliseid meetmeid, mida nad peavad vajalikuks käesolevas volikirjas toodud eesmärkide saavutamiseks.

To attain the above listed objectives, the representative has the right to take any steps it considers necessary to fulfil the objectives specified in this Power of Attorney.

Käesolev volikiri on antud edasivolitamise õigusega Advokaadibüroo Sorainen OÜ töötajatele. Käesolev volikiri on kehtiv kuni 30. juunini 2025.

This Power of Attorney is issued with the right of delegation to the employees of Advokaadibüroo Sorainen OÜ. This power of attorney is valid until 30th of June 2025.

07.11.2024

allkirjastamise kuupäev/ date of signing

Antonia Sandra Raluca Manolescu

kliendi või tema esindaja allkiri/ client's or client's representative's signature

Isabelle Valérie Anne Joriot Burckle

kliendi või tema esindaja allkiri/ client's or client's representative's signature